

Verpleegkunde 1 Il mio ruolo e il posto di lavoro



- Descrivi il tuo livello di istruzione
- Descrivi il tuo luogo di lavoro e i reparti
- Spiegare le attrezzature e l'orientamento negli ospedali
- Vocabolario: reparti, arredamento e locali ospedalieri, attrezzature, indumenti da lavoro, calzature

La laurea	<i>(De diplomaopleiding)</i>	Il pronto soccorso	<i>(De eerstehulpdienst)</i>
Il diploma	<i>(Het diploma)</i>	La sala operatoria	<i>(De operatiekamer)</i>
Il badge	<i>(De badge)</i>	Il carrello medico	<i>(De medisch kar)</i>
Il camice	<i>(De jas (medisch))</i>	La sedia a rotelle	<i>(De rolstoel)</i>
Le scarpe antiscivolo	<i>(De antislipschoenen)</i>	Il lettino	<i>(Het onderzoeksbed)</i>
La scrivania	<i>(Het bureau)</i>	Il termometro	<i>(De thermometer)</i>
Il corridoio	<i>(De gang)</i>	Misurare la pressione	<i>(De bloeddruk meten)</i>
La sala di attesa	<i>(De wachtkamer)</i>	Somministrare un farmaco	<i>(Een geneesmiddel toedienen)</i>
Il reparto	<i>(De afdeling)</i>	Fare il turno	<i>(Een dienst draaien)</i>
La degenza	<i>(De opname)</i>		

1.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| a. La laurea | 1. la tessera di lavoro |
| b. Il badge | 2. l'emergenza in ospedale |
| c. Il pronto soccorso | 3. un titolo universitario |
| d. La sedia a rotelle | 4. una carrozzina |



a-3 b-1 c-2 d-4



2. Interne mededeling: oriëntatie voor nieuwe medewerkers (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: camice, pronto soccorso, badge, scarpe antiscivolo, sala d'attesa, sedia a rotelle, misurare la pressione, lettino

Benvenuti in ospedale. All'arrivo ritirate il (1) _____ all'Ufficio Personale e indossate il (2) _____ e le (3) _____. Il reparto di degenza è al primo piano, dopo il corridoio principale; la (4) _____ è vicino al (5) _____. Per informazioni sui turni e sulla formazione rivolgetevi al coordinatore.

Nelle stanze trovate il (6) _____, la (7) _____ e il carrello medico. Gli strumenti di base sono il termometro e l'apparecchio per (8) _____. Tenete la scrivania libera e igienizzate il materiale dopo l'uso.

Welkom in het ziekenhuis. Bij aankomst haalt u uw badge op bij de Personeelsdienst en draagt u de werkjas en antislipschoenen. De verpleegafdeling is op de eerste verdieping, na de hoofdgang; de wachtzaal is dicht bij de spoedeisende hulp. Voor informatie over de dienstroosters en de opleiding kunt u terecht bij de coördinator.

In de kamers vindt u het bedje, de rolstoel en de medische kar. De basisinstrumenten zijn de thermometer en het apparaat om de bloeddruk te meten. Houd het bureau vrij en desinfecteer het materiaal na gebruik.

(1) badge, (2) camice, (3) scarpe antiscivolo, (4) sala d'attesa, (5) pronto soccorso, (6) lettino, (7) sedia a rotelle, (8) misurare la pressione

1. Quali indicazioni dà l'avviso su dove andare e cosa usare durante il lavoro?
- _____

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona lavora nel reparto di degenza e passa vicino alla sala d'attesa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ha già finito la laurea e oggi è il suo ultimo giorno di lavoro in ospedale. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Nel suo turno controlla alcuni valori dei pazienti e a volte aiuta con la sedia a rotelle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Waar Onwaar



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. Nel mio reparto _____ sempre il badge e il camice prima di entrare nella sala d'attesa.
(Op mijn afdeling draag ik altijd het badge en de jas voordat ik de wachtzaal binnenga.)
a. indossi b. indosso c. indossa d. indossiamo
 2. Quando arrivo al pronto soccorso, _____ la pressione ai pazienti con lo sfigmomanometro.
(Wanneer ik op de spoedeisende hulp aankom, meet ik de bloeddruk bij de patiënten met de bloeddrukmeter.)
a. misuro b. misurate c. misuriamo d. misura
 3. In degenza _____ la sedia a rotelle nel corridoio per accompagnare il paziente alla sala operatoria.
(Op de verpleegafdeling duw ik de rolstoel in de gang om de patiënt naar de operatiekamer te begeleiden.)
a. spingo b. spingono c. spinge d. spingi
1. indosso 2. misuro 3. spingo

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Orientamento nel reparto e badge

- Giulia** *Ciao, sei Marco, vero? Hai già ritirato il badge?*
(caposala): *(Hoi, jij bent Marco, toch? Heb je je badge al opgehaald?)*
- Marco (nuovo infermiere):** *Ciao, no, non ancora: senza badge non posso entrare nel reparto.*
(Hoi, nee, nog niet: zonder badge kan ik de afdeling niet binnen.)
- Giulia** *Va bene. Il pronto soccorso è in fondo al corridoio, sulla destra. Il reparto di*
(caposala): *degenza è al primo piano.*
(Oké. De spoedeisende hulp is helemaal aan het einde van de gang, rechts. De verpleegafdeling is op de eerste verdieping.)
- Marco (nuovo infermiere):** *Perfetto, grazie. Dopo aver preso il badge passo dalla sala di attesa e poi*
vado in reparto per iniziare il turno.
(Perfect, dank je. Nadat ik de badge heb opgehaald, loop ik langs de wachtzaal en ga ik daarna naar de afdeling om mijn dienst te beginnen.)
- Giulia** *Bene. Prendi anche il camice e le scarpe antiscivolo nello spogliatoio, così sei*
(caposala): *pronto.*
(Goed. Pak ook de jas en antislipschoenen in de kleedkamer, dan ben je klaar.)

1. Perché Marco non può entrare subito nel reparto?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Ho una laurea/un diploma e lavoro come... / Di solito lavoro nel reparto di... e mi occupo di... / Durante il turno uso spesso il badge e il carrello medico.

1. Qual è il tuo titolo di studio e perché hai scelto di lavorare in ospedale?

2. Descrivi brevemente il tuo reparto e cosa fai durante un turno: dove lavori e quali strumenti usi più spesso.

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Oggetto: Domani in reparto - turno e badge

Ciao Marco,

Sono Elisa, coordinatrice del **reparto** Medicina. Domani mattina alle **7:00** ti aspettiamo per il primo **turno**. Puoi passare prima in ufficio a prendere il **badge** e poi venire nel **corridoio** vicino alla **sala di attesa**.

Mi puoi confermare quale titolo hai (laurea o diploma)?

Se per te va bene, sabato ti chiedo di fare il turno **14:00-20:00** invece di lunedì.

Grazie,

Elisa



Schrijf een passende reactie: *Ti confermo che ho... / Per me va bene..., però... / Puoi dirmi dove si trova...*
